



**RETURN BID TO/ RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Canada Border Services Agency  
Cheque Distribution and Bids Receiving Area  
473 Albert Street, 6<sup>th</sup> floor  
Ottawa, ON K1A 0L8  
Facsimile No: (613) 941-7658

**Bid Receiving Unit is open from Monday to Friday inclusively, between the hours of 08:30am to 11:30am excluding Statutory Holidays.**

Agence des services frontaliers du Canada  
Secteur de distributions des chèques et de réception des soumissions  
473 Albert Street, 6th floor  
Ottawa, ON K1A 0L8  
No de télécopieur: (613) 941-7658

**La Réception des soumissions est ouverte du lundi au vendredi inclusivement, entre les heures de 8h30 à 11h30, l'exclusion des jours fériés**

**Request for Proposal  
Demande de proposition**

**Proposal to: Canada Border Services Agency (CBSA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition à: l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).  
**Comments — Commentaires :**

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT — LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ**

Issuing Office – Bureau de distribution

Canada Border Services Agency – Agence des services frontaliers du Canada  
473 Albert Street – 473 avenue Albert  
8<sup>th</sup> Floor  
Ottawa ON  
K1A 0L8

Title — Sujet: Public Sector Collection and Distribution (PSCD) Expert Analyst	
Solicitation No. — N° de l'invitation <b>1000314376</b>	Date: June 24, 2013

Solicitation Closes — L'invitation prend fin	Time Zone — Fuseau horaire
At /à: 11:00 AM (hours/heures) On / le : July 8, 2013	<input type="checkbox"/> EST(Eastern Standard Time) / HNE (heure normale de l'Est) <input checked="" type="checkbox"/> EDT(Eastern Daylight Saving Time) / HAE (heure avancée de l'Est)

Amendment – Modification  
**002**

Address Enquiries to — Adresser toutes questions à:  
Keith Mulligan

Telephone No. – No de téléphone: 613-952-6002	FAX No. – No de télécopieur : 613-948-9309
--------------------------------------------------	-----------------------------------------------

Destination - of Goods and or Services:  
Destination – des biens et ou services :

Canada Border Services Agency (CBSA) —  
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

**Instructions: See Herein — Voir aux présentes**

Delivery Required — Livraison exigée See herein — voir aux présentes	Delivery Offered — Livraison proposée
-------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------

Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur:

Telephone No. – No de téléphone:	FAX No. – No de télécopieur :
----------------------------------	-------------------------------

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) — Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



**THIS AMENDMENT #002 IS RAISED TO REVISE THE SOLICITATION NO.**

**DELETE – 1000314736**

**INSERT - 1000314376**